

3-20x50 PM II Ultra Short - 5-20x50 PM II Ultra Short LPI P4FL 1cm cw DT35 MTC LT / ST ZC CT

The 3-20×50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender is a compact yet powerful riflescope engineered for high-performance engagements across medium to long distances. With its 3-20× magnification range and a 50 mm objective lens, it offers outstanding optical clarity and flexibility in a streamlined form factor.

Constructed around a robust 34 mm main tube, it maintains a length of approximately 340 mm and weighs around 900 g, striking an excellent balance between size and performance—ideal for mounting on compact platforms without compromising optics.

Its field of view spans roughly 13.0–2.1 m at 100 m, providing broad situational awareness at lower magnification and refined detail at the high end. The exit pupil ranges around 11.4–2.5 mm, and the eye relief is approximately 90 mm, supporting comfortable shooting in varied positions while maintaining strong light-gathering even as light fades.

Advanced features include first focal plane (FFP) illuminated reticle options, side parallax adjustment (from approx. 25 m to infinity), and a low-profile elevation turret optimized for tactical precision.

Key Specifications:

Magnification: 3-20×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 13.0-2.1 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.4-2.5 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Length: approx. 340 mm
Weight: approx. 900 g

With precision optics, compact build, and rugged mechanical design, the 3-20×50 PM II Ultra Short is built for serious shooters who demand premium performance in a versatile package.

Attributes

- Name: 5-20x50 PM II Ultra Short LPI P4FL 1cm cw DT35 MTC LT / ST ZC CT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015805
- Mfr. No.: 173-911-972-F2-E9
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537063714

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Italiano: Guida di Sicurezza per l'Utilizzo del 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for sikkerhet ved bruk av 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short Kiikaritähäimelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short](#)

Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohrs von Schmidt und Bender! Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir eine hervorragende Leistung bei der Verwendung auf Langwaffen zu bieten. Um sicherzustellen, dass du das Beste aus deinem Zielfernrohr herausholst und gleichzeitig sicher bleibst, befolge bitte die folgenden Sicherheitshinweise.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unsachgemäßer Verwendung.
- Überprüfe regelmäßig das Zielfernrohr auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwende das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck.
- Informiere dich über die gesetzlichen Vorschriften in deinem Land bezüglich der Verwendung von Zielfernrohren.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Achtung beim Umgang mit dem Zielfernrohr:** Das Zielfernrohr ist ein präzises optisches Instrument. Behandle es mit Sorgfalt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- **Vermeide direkte Sonneneinstrahlung:** Lagere das Zielfernrohr nicht in direkter Sonneneinstrahlung, um Überhitzung und mögliche Schäden zu vermeiden.
- **Sichere Montage:** Stelle sicher, dass das Zielfernrohr sicher und fest auf der Waffe montiert ist, um ein Verrutschen während der Verwendung zu verhindern.
- **Sei vorsichtig bei der Verwendung von Hochleistungsglas:** Achte darauf, dass du das Zielfernrohr nicht mit scharfen oder abrasiven Materialien reinigst, um Kratzer auf den Linsen zu vermeiden.

Anleitungen zur Installation und Verwendung

1. Installation:

- Montiere das Zielfernrohr auf der Waffe gemäß den Herstelleranweisungen.
- Stelle sicher, dass die Montagevorrichtungen fest angezogen sind.
- Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs, um sicherzustellen, dass es korrekt eingestellt ist.

2. Verwendung:

- Stelle die Vergrößerung des Zielfernrohrs entsprechend deinem Bedarf ein (3-20x).
- Achte darauf, dass dein Gesicht in der richtigen Position zum Okular ist, um das beste Sichtfeld zu erhalten.
- Nutze die Parallaxenverstellung für präzise Zielerfassung.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und dessen Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Stelle sicher, dass alle Batterien, die möglicherweise mit dem Zielfernrohr verwendet werden, umweltgerecht entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen und Unterstützung zu deinem Produkt, wende dich bitte an den Hersteller oder den Verkäufer, bei dem du das Zielfernrohr erworben hast. Sie können dir bei Fragen oder Bedenken weiterhelfen.

Bitte beachte, dass diese Sicherheitshinweise gemäß den EUVorgaben für Produktsicherheit erstellt wurden. Halte dich an diese Richtlinien, um eine sichere und effektive Nutzung deines 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohrs zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope

Introduction

Thank you for choosing the 3-20x50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of your riflescope. Please read this document carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- Ensure that the riflescope is used only for its intended purpose as a sighting device for firearms.
- Always handle firearms and associated equipment responsibly and in accordance with local laws and regulations.
- Keep the riflescope out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly check for any signs of damage or wear on the riflescope, and do not use it if any defects are found.
- Be aware of your surroundings and ensure that you have a clear line of sight before using the riflescope.
- Follow all safety instructions provided with your firearm, as they apply to the use of the riflescope as well.

Specific Safety Precautions for Use

- Before mounting the riflescope, ensure that the firearm is unloaded and pointed in a safe direction.
- When adjusting the magnification, do so while maintaining a stable grip on the firearm to avoid accidental discharge.
- Do not look directly at the sun or any bright light source through the riflescope, as this may cause permanent eye damage.
- Use the riflescope in accordance with the manufacturer's guidelines to maintain optimal performance and safety.
- Ensure that the riflescope is securely mounted to prevent it from becoming loose during use.
- Always wear appropriate eye protection while using firearms equipped with a riflescope.

Instructions for Installation and Usage

1. Mounting the Riflescope:

- Select a compatible mounting base that fits your firearm.
- Securely attach the riflescope to the mounting base using the provided screws and tools.
- Ensure that the riflescope is aligned properly with the barrel of the firearm.

2. Adjusting the Settings:

- Adjust the magnification by rotating the magnification ring to your desired level (3-20x).
- Use the side parallax adjustment to set the focus according to the distance of your target (from approx. 25 m to infinity).
- Adjust the elevation turret for precise targeting, ensuring it is set to your preferred zeroing distance.

3. Using the Riflescope:

- Position your eye approximately 90 mm from the eyepiece to ensure a clear field of view.
- Look through the riflescope and adjust the focus if necessary to ensure a sharp image.
- Take care to maintain a stable shooting position and be aware of your surroundings.

4. PostUse Care:

- After use, clean the lenses with a soft, lintfree cloth to remove any dirt or smudges.
- Store the riflescope in a protective case to prevent damage when not in use.

Disposal Instructions

- Dispose of the riflescope and any associated materials in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in regular household waste.
- Consider recycling components where possible to minimize environmental impact.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding the safety and usage of the 3-20x50 PM II Ultra Short riflescope, please consult the manufacturer's website or contact your local distributor for assistance.

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and enjoyable experience with your riflescope. Always prioritize safety and responsibility in every aspect of firearm handling and usage.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt y Bender. Este visor de alta precisión está diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en diversas condiciones de disparo. Para garantizar tu seguridad y la de otros, así como para maximizar el uso del producto, es importante seguir las pautas de seguridad y uso que se presentan a continuación.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y entender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el visor fuera del alcance de los niños y personas vulnerables.
- Realiza un chequeo regular del equipo para identificar cualquier daño o desgaste.
- No uses el visor si detectas alguna anomalía o daño.
- Reporta cualquier producto defectuoso a las autoridades pertinentes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Adecuado:** Utiliza el visor únicamente para el propósito para el cual fue diseñado. No lo utilices para actividades no relacionadas con el tiro.
- **Montaje Seguro:** Asegúrate de que el visor esté correctamente montado en el arma. Un montaje inadecuado puede provocar un mal funcionamiento y lesiones.
- **Condiciones de Luz:** No mires directamente a fuentes de luz intensa a través del visor, ya que esto puede dañar tus ojos.
- **Manipulación del Arma:** Siempre trata el arma como si estuviera cargada. Mantén el dedo fuera del gatillo hasta que estés listo para disparar.
- **Condiciones Climáticas:** Evita el uso del visor en condiciones climáticas extremas que puedan comprometer su integridad o tu seguridad.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Montaje del Visor:

- Elimina cualquier suciedad o residuo del área de montaje en el arma.
- Coloca el visor en el riel de montaje y asegúralo firmemente utilizando las herramientas adecuadas.
- Asegúrate de que el visor esté nivelado antes de apretar completamente los tornillos.

2. Ajuste de la Parallax:

- Ajusta la parallax del visor según las instrucciones del fabricante, asegurándote de que esté configurado para la distancia de tiro adecuada.

3. Ajuste de la Iluminación:

- Si tu modelo incluye una retícula iluminada, ajusta el brillo según las condiciones de luz.

4. Verificación del Enfoque:

- Realiza un enfoque inicial en un objetivo a la distancia de tiro deseada y ajusta la dioptría para una visión clara.

5. Mantenimiento Regular:

- Limpia el visor regularmente con un paño suave y seco. Evita el uso de productos químicos agresivos que puedan dañar la óptica.

Instrucciones de Eliminación

- Al final de la vida útil del visor, asegúrate de desecharlo de acuerdo con las normativas locales sobre residuos electrónicos.
- No arrojes el visor a la basura común. Investiga sobre centros de reciclaje o programas de devolución en tu área.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre la seguridad del producto, consulta con el fabricante o distribuidor autorizado. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y cualquier otra información relevante al hacer tu consulta.

Recuerda que tu seguridad y la de los demás es lo más importante. Sigue estas pautas para disfrutar de tu 3-20x50 PM II Ultra Short de manera segura y efectiva.

Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Merci d'avoir choisi le 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt et Bender. Ce guide fournit des informations essentielles sur la sécurité et l'utilisation de votre lunette de tir. Il est important de lire attentivement ces instructions afin d'assurer une utilisation sûre et efficace de votre produit.

Directives Générales de Sécurité

- Toujours manipuler la lunette de tir avec précaution.
- Ne jamais pointer l'arme vers soi ou vers des personnes.
- Vérifie toujours que l'arme est déchargée avant d'installer ou d'ajuster la lunette.
- Évite d'utiliser la lunette dans des conditions météorologiques extrêmes (pluie, neige, brouillard).
- Ne laisse pas la lunette à la portée des enfants.
- Informe-toi sur les lois et réglementations locales concernant l'utilisation des lunettes de tir.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Éviter les chocs** : Ne laisse pas tomber la lunette. Un choc peut endommager les composants internes.
- **Protéger les lentilles** : Utilise un capuchon de protection lorsque la lunette n'est pas en usage pour éviter les rayures.
- **Manipulation de l'optique** : Nettoie les lentilles avec un chiffon doux et sec, évitant les produits chimiques agressifs.
- **Réglage de la réticule** : Assure-toi que la réticule est correctement réglée avant de commencer la séance de tir.
- **Vérification de la monture** : Assure-toi que la lunette est solidement fixée à l'arme avant chaque utilisation.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. **Choisir un emplacement** : Sélectionne un endroit sur la carabine qui permet une vue dégagée et un accès facile aux réglages.
2. **Fixer la monture** : Suis les instructions du fabricant pour fixer la monture de la lunette à la carabine.
3. **Installer la lunette** : Place la lunette sur la monture et serre les vis de fixation sans forcer.
4. **Alignement** : Vérifie que la lunette est bien alignée avec le canon de l'arme.

Utilisation

- **Réglage de la mise au point** : Ajuste la mise au point selon tes besoins avant de tirer.
- **Contrôle de la parallaxe** : Utilise le réglage de parallaxe pour affiner la précision de ton tir.
- **Utilisation de la réticule illuminée** : Active la réticule illuminée dans des conditions de faible luminosité pour une meilleure visibilité.
- **Prendre position** : Adopte une position stable et confortable avant de tirer.

Instructions de Dépôt

- Ne jette pas la lunette avec les déchets ménagers.
- Informe-toi sur les centres de collecte locaux pour le recyclage des équipements optiques.
- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des équipements électroniques.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ton produit, consulte le site web de l'autorité de sécurité des produits de ton pays ou de l'UE. Assure-toi de signaler tout produit dangereux ou tout accident aux autorités compétentes.

Ce guide de sécurité est conçu pour t'aider à utiliser le 3-20x50 PM II Ultra Short de manière sûre et efficace. Assure-toi de respecter toutes les directives pour garantir ta sécurité et celle des autres.

Guida di Sicurezza per l'Utilizzo del 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate in un formato compatto. È fondamentale seguire le linee guida di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e responsabile. Questa guida fornisce informazioni essenziali per un utilizzo corretto e sicuro del prodotto, in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR).

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizzare il prodotto solo per scopi previsti.
- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Controllare regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta difetti o danni visibili.
- Segnalare eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Visibilità:** Assicurarsi che l'ottica sia pulita e priva di detriti prima dell'uso.
- **Montaggio:** Seguire le istruzioni di montaggio per garantire un'installazione sicura e stabile.
- **Regolazione:** Utilizzare le torrette di regolazione in modo appropriato per evitare malfunzionamenti.
- **Condizioni Ambientali:** Evitare l'uso in condizioni meteorologiche estreme che potrebbero compromettere le prestazioni.
- **Manutenzione:** Eseguire una manutenzione regolare per garantire il corretto funzionamento dell'ottica.
- **Uso Responsabile:** Utilizzare il prodotto in modo responsabile e rispettare le leggi locali riguardanti l'uso di ottiche e armi.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. **Preparazione:** Assicurarsi di avere tutti gli strumenti necessari per il montaggio.
2. **Montaggio:**
 - Posizionare l'ottica sulla base del fucile in modo che sia allineata con il mirino.
 - Fissare saldamente l'ottica utilizzando le viti fornite.
3. **Verifica:** Controllare che l'ottica sia ben fissata e non si muova durante l'uso.

Uso

1. **Accensione:** Accendere il reticolo illuminato secondo le istruzioni fornite.
2. **Regolazione della Parallasse:** Regolare la parallasse in base alla distanza di tiro.
3. **Regolazione della Magnificazione:** Utilizzare la manopola di ingrandimento per impostare il livello desiderato.
4. **Controllo della Vista:** Prima di iniziare a sparare, controllare il campo visivo e apportare le modifiche necessarie.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali per i rifiuti elettronici.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziata.

- Contattare i servizi locali di smaltimento per informazioni su come smaltire in modo sicuro.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o segnalazioni relative alla sicurezza del prodotto, contattare il punto di contatto designato nell'Unione Europea. Assicurarsi di avere il numero di modello e altre informazioni pertinenti pronte quando si effettua una richiesta.

Conclusione

Seguendo queste linee guida di sicurezza, è possibile garantire un utilizzo sicuro e responsabile del 3-20x50 PM II Ultra Short. La sicurezza è una priorità, e il rispetto delle istruzioni contribuirà a proteggere non solo l'utente, ma anche le persone e l'ambiente circostante.

Bruksanvisning for sikkerhet ved bruk av 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduksjon

Takk for at du valgte 3-20x50 PM II Ultra Short fra Schmidt og Bender. Dette produktet er designet for å gi enestående ytelse og pålitelighet. For å sikre trygg bruk og optimal ytelse, vennligst les og følg disse sikkerhetsretningslinjene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med produsentens anbefalinger.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Unngå å bruke produktet hvis det er skadet eller har synlige feil.
- Vær oppmerksom på at produkter kan ha spesifikasjoner som kan endres uten forvarsel.
- Hold deg oppdatert på eventuelle tilbakekallinger eller sikkerhetsvarsler ved å sjekke EU Safety Gateplattformen.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Bruk beskyttelsesbriller:** Beskytt øynene dine mot skader under bruk.
- **Unngå direkte sollys:** Unngå å peke objektivet mot solen for å forhindre skade på optikken.
- **Sjekk montering:** Sørg for at sikten er riktig montert og festet før bruk.
- **Ikke overbelast:** Unngå å bruke produktet på en måte som overskrider dets spesifikasjoner.
- **Følg lokale lover:** Sørg for at bruken av produktet er i samsvar med lokale lover og forskrifter.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering:

- Bruk et passende monteringsystem for 34 mm hovedrør.
- Stram festene jevnt for å unngå skade på produktet.

2. Justering av parallax:

- Juster parallaxen fra ca. 25 m til uendelig for optimal klarhet.

3. Bruk av retikkel:

- Velg ønsket retikkelinnstilling og sørg for at den er riktig justert før skyting.

4. Øyebeskyttelse:

- Sørg for at øyeavstanden er korrekt for å unngå ubehag under bruk.

5. Rengjøring:

- Bruk en myk klut for å rengjøre objektivet. Unngå sterke kjemikalier som kan skade optikken.

Avfallsinstruksjoner

- Sørg for å kaste emballasje og eventuelle ubrukte deler i henhold til lokale avfallsregler.
- Ikke kast produktet i vanlig husholdningsavfall. Sjekk lokale retningslinjer for riktig avhending av elektroniske og optiske produkter.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren. Sørg for å ha produktets modellnummer og kjøpsinformasjon tilgjengelig for raskere assistanse.

Ved å følge disse retningslinjene kan du bidra til å sikre en trygg og effektiv opplevelse med ditt 3-20x50 PM II Ultra Short riflescope. Takk for at du tar sikkerheten på alvor.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup 3-20x50 PM II Ultra Short firmy Schmidt i Bender. Nasz cel to zapewnienie Ci maksymalnego bezpieczeństwa i satysfakcji podczas korzystania z tego produktu. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi, które są zgodne z ogólnymi przepisami bezpieczeństwa produktów w UE.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim organom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

Szczególne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Nie używaj lunety w warunkach, które mogą prowadzić do jej uszkodzenia, takich jak ekstremalne temperatury czy wilgotność.
- Nie patrz bezpośrednio na słońce przez lunetę, aby uniknąć uszkodzenia wzroku.
- Upewnij się, że wszystkie elementy lunety są prawidłowo zamocowane przed użyciem.
- Nie dokonuj żadnych modyfikacji w konstrukcji lunety, które mogą wpłynąć na jej bezpieczeństwo lub wydajność.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

• Instalacja:

1. Zamocuj lunetę na odpowiednim montażu, zapewniając stabilność.
2. Upewnij się, że luneta jest wypoziomowana i skierowana w odpowiednim kierunku.
3. Sprawdź, czy wszystkie śruby mocujące są dobrze dokręcone.

• Użytkowanie:

1. Używaj lunety zgodnie z instrukcjami producenta.
2. Dostosuj powiększenie w zależności od odległości celu.
3. Korzystaj z funkcji podświetlanego celownika w warunkach słabego oświetlenia.
4. Regularnie czyść soczewki za pomocą odpowiednich materiałów, aby zapewnić optymalną przejrzystość.

Instrukcje Utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłego kosza na śmieci.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki, aby dowiedzieć się o odpowiednich metodach utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy lub odwiedź naszą stronę internetową, aby uzyskać więcej informacji.

Dziękujemy za wybór 3-20x50 PM II Ultra Short. Życzymy udanych i bezpiecznych doświadczeń z naszym produktem!

Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short Kiikaritähkäimelle

Johdanto

Tervetuloa 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimen turvallisuusohjeisiin. Tämä opas tarjoaa tärkeitä tietoja tuotteen turvallisesta käytöstä, asennuksesta ja hävittämisestä. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä varmistaaksesi turvallisuuden ja optimaalisen suorituskyvyn.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää kiikaritähkäintä ilman valvontaa.
- Säilytä tuote turvallisessa paikassa, joka on lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote säännöllisesti vahinkojen tai kulumisen varalta ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos siinä on näkyviä vaurioita tai jos se ei toimi odotetusti.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja säädöksiä, jotka koskevat ampumaaseiden ja kiikaritähkäinten käyttöä.

Eriyiset Turvallisuusohjeet Käyttöön

- Varmista, että kiikaritähkäin on oikein asennettu ja säädetty ennen ampumista.
- Käytä kiikaritähkäintä vain säänkestävässä ympäristössä. Vältä altistamista sitä äärimmäisille sääolosuhteille.
- Älä katso suoraan auringonvaloon kiikaritähkäimen läpi, sillä tämä voi vahingoittaa silmiäsi ja laitteen optiikkaa.
- Varmista, että kiikaritähkäin on puhdas ennen käyttöä. Puhdista linssit varovasti pehmeällä, puhtaalla liinalla.
- Käytä kiikaritähkäintä vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus:

- Valitse kiikaritähkäimelle sopiva asennuspaikka kiväärissä.
- Kiinnitä kiikaritähkäin tukevasti, varmistaen, että se on suora ja oikeassa kulmassa.
- Säädä kiikaritähkäimen korkeutta ja sivusuuntaa tarpeen mukaan ennen ensimmäistä käyttöä.

2. Käyttö:

- Säädä suurennos haluamallesi tasolle ennen ampumista.
- Tarkista parallaxin säätö varmistaaksesi tarkkuuden eri etäisyyksillä.
- Käytä valoa sääteleviä ominaisuuksia, kuten valaistua ristikkäistä, vain tarvittaessa.
- Huomioi silmän etäisyys, jotta voit ampua mukavasti ja turvallisesti.

Hävittämisohjeet

- Kiikaritähkäin tulee hävittää ympäristöystävällisesti. Älä heitä sitä tavalliseen jätteeseen.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi tietoa oikeista hävittämismenetelmistä.
- Varmista, että kaikki paristot ja sähkökomponentit on poistettu ennen hävittämistä.

Lisätietoja ja Tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteen turvallisuudesta tai käytöstä, ota yhteyttä valmistajaan tai myyjään. He tarjoavat tarvittavaa tukea ja tietoa.

Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa, että käytät 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähtäintä turvallisesti ja tehokkaasti. Muista aina olla varovainen ja vastuullinen käyttäjä.

Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduktion

Tack för att du valt 3-20x50 PM II Ultra Short från Schmidt och Bender. Denna produkt är designad för att erbjuda hög prestanda och precision. För att säkerställa säker användning och lång livslängd, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage som kan påverka säkerheten.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du hanterar eller använder produkten för att skydda ögonen.
- Kontrollera att siktet är korrekt monterat och justerat innan användning.
- Använd produkten endast i avsedda miljöer och under lämpliga väderförhållanden.
- Undvik att rikta siktet mot starka ljuskällor för att förhindra skador på optiken.
- Håll produkten ren och fri från skräp för att säkerställa optimal prestanda.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering av siktet:

- Se till att du har rätt monteringsutrustning för ditt vapen.
- Fäst siktet på vapnets montageställ med hjälp av skruvar och skruvnyckel som ingår.
- Kontrollera att siktet sitter fast och är i rätt position innan du använder det.

2. Justering av siktet:

- Använd justeringsratten för att ställa in siktet på önskad magnifiering.
- Kontrollera att parallaxjusteringen är korrekt för avståndet du skjuter på.

3. Användning av siktet:

- Rikta siktet mot målet och justera ögonavståndet för bästa synkomfort.
- Använd den belysta retikeln vid svagt ljus för att förbättra siktningen.
- Var medveten om din omgivning och säkerheten när du använder produkten.

Avfallshantering

- Avyttra produkten på ett miljövänligt sätt i enlighet med lokala föreskrifter.
- Återvinn material där det är möjligt, speciellt metall och glas.
- Kontakta lokala myndigheter för specifika riktlinjer för avfallshantering av optiska produkter.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller ytterligare information, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes. Se till att ha produktens serienummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av 3-20x50 PM II Ultra Short. Tack för att du bidrar till en säker användning av våra produkter!

Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short od společnosti Schmidt a Bender. Tento produkt byl navržen tak, aby poskytoval vysoký výkon a spolehlivost při střelbě na střední a dlouhé vzdálenosti. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální výkon produktu, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím puškohledu se ujistěte, že máte potřebné znalosti a dovednosti pro jeho bezpečné používání.
- Nikdy nesměřujte puškohled na osoby nebo zvířata.
- Při manipulaci s puškohledem a zbraní vždy dodržujte zásady bezpečné střelby.
- Udržujte puškohled v suchu a čistotě, aby nedošlo k poškození optiky.
- Před každým použitím zkontrolujte puškohled na poškození nebo opotřebení.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Zkontrolujte, zda je puškohled správně namontován na zbraní a zda je upevnění bezpečné.
- Při nastavování a používání puškohledu se vyhněte silným nárazům a otřesům.
- Používejte puškohled pouze v souladu s jeho určením a specifikacemi.
- Dbejte na to, aby děti a zranitelné osoby neměly přístup k puškohledu a zbraní.
- Při používání puškohledu v nízkých světelných podmínkách se ujistěte, že máte dostatečné osvětlení pro bezpečné zaměření.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Instalace puškohledu:

- Ujistěte se, že máte správné montážní příslušenství pro váš typ zbraně.
- Při montáži puškohledu dodržujte pokyny výrobce a zkontrolujte, zda je puškohled pevně a správně upevněn.
- Upravte puškohled tak, aby byl v souladu s vaší pozicí pro střelbu.

2. Použití puškohledu:

- Před každým použitím nastavte požadovanou zvětšení a ujistěte se, že je reticle ostrý a jasný.
- Při střelbě se ujistěte, že máte stabilní pozici a že je puškohled v úrovni očí.
- Sledujte svůj cíl a mějte na paměti okolní prostředí, abyste předešli nehodám.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci puškohledu dodržujte místní předpisy o odpadech a recyklaci.
- Pokud je puškohled poškozen nebo již není použitelný, zajistěte jeho bezpečné zlikvidování, aby nedošlo k nehodám.
- Nepokoušejte se opravovat puškohled sami, pokud dojde k poškození. Vždy se obraťte na odborníka.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti nebo použití puškohledu se prosím obraťte na příslušného prodejce nebo výrobce.

Tento návod byl vypracován v souladu s evropskými standardy bezpečnosti výrobků a měl by být dodržován pro zajištění bezpečnosti a efektivního používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short. Děkujeme, že dbáte na bezpečnost při používání našich produktů.